

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 106/2011****2011/EES/65/13****frá 30. september 2011****um breytingu á XXI viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 89/2011 frá 1. júlí 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 92/2010 frá 2. febrúar 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 471/2009 um hagskýrslur Bandalagsins um utanríkisverslun við lönd utan Bandalagsins að því er varðar upplýsingaskipti milli tollyfirvalda og innlendra hagskýrslufirvalda, samantekt hagskýrslna og gæðamat <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 113/2010 frá 9. febrúar 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 471/2009 um hagskýrslur Bandalagsins um utanríkisverslun við þriðju lönd, að því er varðar umfang viðskipta, skilgreiningu gagna, samantekt hagskýrslna um viðskipti eftir könnunaratriðum fyrirtækja og eftir reikningsgjaldmiðli, og sérstakar vörur eða flutninga á þeim <sup>(3)</sup>.
- 4) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (ESB) nr. 113/2010 fellur úr gildi hinn 1. janúar 2010 reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1917/2000 <sup>(4)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn, en ætti að taka áfram til EFTA-rikkanna þar til ráðstafanir til að fara að reglugerð (EB) nr. 471/2009 hafa komið til framkvæmda, og ber því að fella hana úr samningnum frá 1. janúar 2012 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði XXI. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 8a (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1172/95):

„8aa. **32010 R 0092**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 92/2010 frá 2. febrúar 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 471/2009 um hagskýrslur Bandalagsins um utanríkisverslun við lönd utan Bandalagsins að því er varðar upplýsingaskipti milli tollyfirvalda og innlendra hagskýrslufirvalda, samantekt hagskýrslna og gæðamat (Stjtið. ESB L 31, 3.2.2010, bls. 4).

8ab. **32010 R 0113**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 113/2010 frá 9. febrúar 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 471/2009 um hagskýrslur Bandalagsins um utanríkisverslun við þriðju lönd, að því er varðar umfang viðskipta, skilgreiningu gagna, samantekt hagskýrslna um viðskipti eftir könnunaratriðum fyrirtækja og eftir reikningsgjaldmiðli, og sérstakar vörur eða flutninga á þeim (Stjtið. ESB L 37, 10.2.2010, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 2. mgr. 4. gr.:

„Að því er varðar EFTA-ríkin skal skilgreina „tollverð“ í samræmi við viðkomandi landsreglur.“

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 262, 6.10.2011, bls. 61, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 54, 6.10.2011, bls. 77.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 31, 3.2.2010, bls. 4.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 37, 10.2.2010, bls. 1.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 229, 9.9.2000, bls. 14.

b) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 2. mgr. 7. gr.:

„Að því er varðar EFTA-ríkin merkir „upprunaland“ það land þar sem vörurnar eru upprunnar í skilningi viðkomandi landsbundinna upprunareglna.“

c) Vísan í reglugerð (EB) nr. 2454/93 í 4. mgr. 15. gr. gildir ekki.“

2. Texti liðar 16a (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1917/2000) falli brott frá 1. janúar 2012 að telja.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 92/2010 og 113/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. október 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*), eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 105/2011 frá 30. september 2011 <sup>(6)</sup>, hvort sem ber upp síðar.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. september 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Kurt Jäger**

formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

(6) Stjttíð. ESB L 318, 1.12.2011, bls. 43, og EES-viðbætur við Stjttíð. ESB nr. 65, 1.12.2011, bls. 17.